

Swcigih Gyauyuz Dingh Youq Dwzbaui Yen Gawjbanh 2014 Nienz Cuengh Gun Song Vah Saw Sonhag Yenzdauj Hozdung

自治区教育厅在德保县举办 2014 年壮汉双语教学研讨活动(南部方言区)

□ Bonibaui gice Veiz Yennaz/韦恩娜



▲ Hoih cunggez yenzdauj yienhciegz.



◀ Couh Gwzyih cujyin youq gwnz hoih yenzdauj guh cunggez gangjavah.



▲ Guh' angq sonhag, gyoengq lwgnyez rox mizyinx dangqmaz.



▲ Gyoengq lauxsae youq gwnz hoih daujlun nyinhcaen guh bitgeiq.



▲ Siujcuj daujlun, bouboux ciengj gangjavah.



▲ Siujcuj daiyauj guh cunggez gangjavah.

Vihliux cunggez gyaoulouz Cuengh Gun song vah saw gyauyuz ngeih loih mozi sonhag gingniemh, daezsang lauxsae Cuengh Gun song vah saw sonhag suijbingz, coicaenh hong sawqniemh Cuengh Gun song vah saw sonhag yamqonj gaihcanj, 5 nyied 30 hauh, Swcigih Gyauyuz Dingh youq Dwzbaui Yen gawjbanh 2014 nienz Cuengh Gun song vah saw sonhag yenzdauj hozdung (vahdeihfueng dieg baihnanz). Miz Cuengh Gun song vah saw gyauyenzyenz, guzgan lauxsae Sawcuengh gij hagdanz Cuengh Gun song vah saw saedhengz ngeih loih mozi sonhag sawqniemh dieg baihnanz 15 aen yienh (si, gih) haenx, nem Gvangjsih Minzcuz Gyauyuz Fazcanj Cunghsinh, Gvangjsih Shwfan Yozyen Gyauyuz Yozyen boub lauxhangz yozcej, Sawcuengh gunh 80 lai vunz camgya baez yenzdauj hozdung neix.

Banhaet, gyoengq boub dauj camgya hoih yenzdauj haenx, dingq le Duh' anh Yangh Cunghsinh Siujyoz Lij Yozyingj lauxsae hwnj goq sifan Sawcuengh sonhag it nienzgaep 《Beij Coengmingz》caeuq Dangz Munglanz lauxsae hwnj goq sifan Sawcuengh sonhag banyawhbw 《Ad Aed》. Lij Yozyingj lauxsae hwnj goq 《Beij Coengmingz》, sonhag lohnaemj yienhsag, de sien gik gij yinxdaeuz hagseng, dawz hagseng yinx haeuj ndaw saw, hawj hagseng hag cihmoq, caiq dawz Sawcuengh, Sawgun caeuq vahdoj bonjdieg giethab hwnjdaeu, sien aeu byauhcnj Sawcuengh dauj gejnaeuz ei-

sei cihmoq, caiq aeu vahdoj bonjdieg dauj gejnaeuz eiqsei cihmoq, bang hagseng lijgai eiqsei faenzcieng. Dangz Munglanz lauxsae son goq 《Ad Aed》neix, aeu guh' angq hingz sik dauj gikfat gij yinxdaeuz hagseng. De haidaeuz yungh ciengq go yinx hagseng haeuj ndaw saw, doenggvaq guh' angq nyinh cihmoq, doeg cihmoq; doeklaeng aeu ciengq go guh satbyai, gwnz dangz hozyoz raixcaix. Song boub lauxsae sezgi gwnzdanz sonhag gig miz gohyoz, sonhag hingz sik sengdoengh vaiqvued, cungfaen langhbaei le aen sonhag lijnen "Angqyangz Sawcuengh" neix, ndaej daengz daihgya haen ndei.

Swcigih Gyauyuz Dingh Minzcuz Gyauyuz Fazcanj Cunghsinh cujyin Couh Gwzyih youq gwnz hoih guh cunggez gangjavah seiz, cungfaen haengdingh le baez hoih yenzdauj aeu ndaej cingzcik neix, de naeuz, doenggvaq guh baez gyauyenz hozdung neix, sawj daihgya caenh' itboub roxnyinh caeuq cangjvuz Cuengh Gun song vah saw ngeih loih mozi gij sonhag sawqniemh muzbyauh lijyen yauhgiuz, saedhengz fuengfap. Couh cujyin lij naeuz, daj 2012 nienz hwnj, Cuengh Gun song vah saw gyauyuz gaeng haeuj seiz hoenghhwd fazcanj. Dangqna, doih lauxsae soqliengh caeuq cizlieng dwg diuz rap naek ndeu, doiq gij gunnanz neix, raeuz aeu miz saenqsim, miz naihsim, miz gietsim bae guh, gou saeng aen hong neix, youq daihgya caez roengzrengz baihlaj itdingh yied guh yied ndei.



▲ Dangz Munglanz lauxsae son hagseng gyoepyaem.



▲ Hagseng youq gwnz dangz doxcienj yaengx fwngz hoizdap vwndiz.



▲ Lij Yozyingj lauxsae hawj hagseng doeg cihmoq hawj daihgya dingq.



▲ Siujcuj daujlun yienhciegz.